



REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

STAATSKOERANT

GOVERNMENT GAZETTE

FOR THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

Registered at the Post Office as a Newspaper

R1,00 Prys • Price
R0,10 Plus 10% BTW • VAT
R1,10 Verkoopprys • Selling price
Buitelands **R1,40** Other countries
Posvry • Post free

VOL. 325

KAAPSTAD, 1 JULIE 1992

CAPE TOWN, 1 JULY 1992

No. 14079

KANTOOR VAN DIE STAATSPRESIDENT

No. 1772.

1 Julie 1992

Hierby word bekend gemaak dat die Staatspresident sy goedkeuring gegee het aan die onderstaande Wet wat hierby ter algemene inligting gepubliseer word:—

No. 83 van 1992: Wysigingswet op Finansiële Instellings, 1992.

STATE PRESIDENT'S OFFICE

No. 1772.

1 July 1992

It is hereby notified that the State President has assented to the following Act which is hereby published for general information:—

No. 83 of 1992: Financial Institutions Amendment Act, 1992.

ALGEMENE VERDUIDELIKENDE NOTA:

[] Woorde in vet druk tussen vierkantige hake dui skappings uit bestaande verordenings aan.

_____ Woorde met 'n volstreep daaronder, dui invoegings in bestaande verordenings aan.

WET

Tot wysiging van die Versekeringswet, 1943, ten einde sekere woordskrywings te wysig en sekere uitdrukkings te omskryf; amortisasiebesigheid te reël; die Minister te magtig om tussentydse en bykomende berekenings van verbintenisse voor te skryf; en die Derde Bylae uit te brei; tot wysiging van die Wet op Pensioenfondse, 1956, ten einde die verwysing daarin na Suidwes-Afrika te skrap; voorsiening te maak vir die registrasie van pensioenfondsadministrateurs; voorsiening te maak vir bykomende vereistes ten opsigte van die registrasie, statute en finansiële sake van pensioenfondse; bykomende voorsiening te maak vir die beskerming van die belange van lede; en boetes te verhoog; tot wysiging van die Wet op Beheer van Effektetrustskemas, 1981, ten einde vrystelling van sekere skemas en reëlins in verband met verbande verder te reël; tot wysiging van die Koöperasiewet, 1981, ten einde vrystelling van die bepalinge van die Versekeringswet, 1943, ten opsigte van poelversekering, te beperk tot landboukoöperasies; en voorsiening te maak vir die likwidasië van handelskoöperasies ten opsigte van hul poelversekeringsbesigheid; tot wysiging van die Wet op Inspeksie van Finansiële Instellings, 1984, en die Wet op Finansiële Instellings (Belegging van Fondse), 1984, ten einde die omskrywing van finansiële instelling uit te brei; tot wysiging van die Wet op Beheer van Effektebeurse, 1985, ten einde die verhoor van appelle verder te reël; en sekere beperkinge ten opsigte van daalverkope van effekte te verwyder; en tot wysiging van die Wet op Beheer van Finansiële Markte, 1989, ten einde die omskrywing van hof uit te brei; die werksaamhede van die registrateur uit te brei; en appelle verder te reël; en om voorsiening te maak vir aangeleenthede wat daarmee in verband staan.

*(Afrikaanse teks deur die Staatspresident geteken.)
(Goedgekeur op 18 Junie 1992.)*

DAAR WORD BEPAAL deur die Staatspresident en die Parlement van die Republiek van Suid-Afrika, soos volg:—

Wysiging van artikel 1 van Wet 27 van 1943, soos gewysig deur artikel 2 van Wet 73 van 1951, artikel 39 van Wet 24 van 1956, artikel 50 van Wet 25 van 1956, artikel 1 van Wet 79 van 1959, artikel 1 van Wet 10 van 1965, artikel 1 van Wet 41 van 1966, artikel 1 van Wet 65 van 1968, artikel 1 van Wet 39 van 1969, artikel 1 van Wet 91 van 1972, artikel 1 van Wet 101 van 1976, artikel 1 van Wet 94 van 1977, artikel 1 van Wet 80 van 1978, artikel 1 van Wet 103 van 1979, artikel 1 van Wet 99 van 1980, artikel 1 van Wet 36 van 1981, artikel 1 van Wet 86 van 1984, artikel 1 van Wet 106 van 1985 en artikel 1 van Wet 54 van 1989

1. Artikel 1 van die Versekeringswet, 1943, word hierby gewysig—

- (a) deur in subartikel (1) die woorde wat subparagraaf (i) van paragraaf (b) van die omskrywing van “goedgekeurde herversekerings” voorafgaan, deur die volgende woorde te vervang:
“in die geval van **[lebensbesigheid]** lebens- en amortisasiebesigheid 15

GENERAL EXPLANATORY NOTE:

[Words in bold type in square brackets indicate omissions from existing enactments.

Words underlined with a solid line indicate insertions in existing enactments.

ACT

To amend the Insurance Act, 1943, so as to amend certain definitions and define certain expressions; to regulate sinking fund business; to empower the Minister to prescribe interim and additional calculations of liabilities; and to extend the Third Schedule; to amend the Pension Funds Act, 1956, so as to delete the reference therein to South-West Africa; to provide for the registration of pension fund administrators; to make provision for further requirements in regard to the registration, rules and financial matters of pension funds; to make further provision for the protection of the interests of members; and to increase penalties; to amend the Unit Trusts Control Act, 1981, so as to further regulate exemption of certain schemes and arrangements in connection with mortgage bonds; to amend the Co-operatives Act, 1981, so as to limit exemption from the provisions of the Insurance Act, 1943, in respect of pool insurance; to agricultural co-operatives; and to provide for the winding-up of trading co-operatives in respect of their pool insurance business; to amend the Inspection of Financial Institutions Act, 1984, and the Financial Institutions (Investment of Funds) Act, 1984, so as to extend the definition of financial institution; to amend the Stock Exchanges Control Act, 1985, so as to further regulate the hearing of appeals; and to remove certain restrictions in respect of bear sales of securities; and to amend the Financial Markets Control Act, 1989, so as to extend the definition of court; to extend the functions of the registrar; and to further regulate appeals; and to provide for matters connected therewith.

*(Afrikaans text signed by the State President.)
(Assented to 18 June 1992.)*

BE IT ENACTED by the State President and the Parliament of the Republic of South Africa, as follows:—

Amendment of section 1 of Act 27 of 1943, as amended by section 2 of Act 73 of 1951, section 39 of Act 24 of 1956, section 50 of Act 25 of 1956, section 1 of Act 79 of 1959, section 1 of Act 10 of 1965, section 1 of Act 41 of 1966, section 1 of Act 65 of 1968, section 1 of Act 39 of 1969, section 1 of Act 91 of 1972, section 1 of Act 101 of 1976, section 1 of Act 94 of 1977, section 1 of Act 80 of 1978, section 1 of Act 103 of 1979, section 1 of Act 99 of 1980, section 1 of Act 36 of 1981, section 1 of Act 86 of 1984, section 1 of Act 106 of 1985 and section 1 of Act 54 of 1989

1. Section 1 of the Insurance Act, 1943, is hereby amended—

(a) by the substitution in subsection (1) for the words preceding subparagraph (i) of paragraph (b) of the definition of “approved reinsurances” of the following words:

“in the case of life and sinking fund business for the purpose of

by die berekening van die voorwaardelike verbintenisse van 'n versekeraar kragtens nog lopende polisse, ten opsigte van die besigheid wat hy binne die Republiek dryf—”;

- (b) deur in genoemde subartikel paragraaf (c) van die omskrywing van “versekeringsbesigheid” deur die volgende paragraaf te vervang:

“(c) die werksaamhede van 'n **[koöperatiewe vereniging]** landboukoöperasie of **[van 'n koöperatiewe maatskappy wat geregistreer is of wat geag word geregistreer te wees kragtens die Wet op Koöperatiewe Verenigings, 1939 (Wet No. 29 van 1939), of “De Koöperatie Proklamatie, 1922” (Proklamasie No. 19 van 1922), van die Gebied,]** 'n spesiale boerekoöperasie vir sover hulle betrekking het op 'n skema of reëling ingevolge die **[regulasies]** statuut van **[die betrokke vereniging of maatskappy,]** so 'n koöperasie waarkragtens die bedrag van die voordele waarvoor die skema of reëling voorsiening maak, nie gewaarborg word nie en die aanspreeklikheid van die **[vereniging of maatskappy]** koöperasie ten opsigte van eise beperk is tot die bedrag wat gekrediteer is aan 'n fonds wat spesiaal ten opsigte van sodanige eise in stand gehou word;”;

- (c) deur die volgende paragraaf by genoemde omskrywing van “versekeringsbesigheid” in genoemde subartikel te voeg:

“(k) die werksaamhede van 'n depositonemende instelling wat voorlopig of finaal geregistreer is ingevolge die Wet op Depositonemende Instellings, 1990 (Wet No. 94 van 1990), vir sover dié depositonemende instelling 'n amortisasiepolis aangaan en optree ooreenkomstig die voorwaardes waarop hy aldus geregistreer is;”;

- (d) deur in genoemde subartikel die omskrywing van “langtermynversekeringsbesigheid” deur die volgende omskrywing te vervang:

“‘langtermynversekeringsbesigheid’ beteken lewensbesigheid, nywerheidsbesigheid, begrafnisbesigheid, **[of]** tuisdiensbesigheid of amortisasiebesigheid;” en

- (e) deur in genoemde subartikel na die omskrywing van “korttermynversekeringsbesigheid” die volgende omskrywings in te voeg:

“‘amortisasiebesigheid’ beteken die besigheid om verpligtinge kragtens amortisasiepolisse te aanvaar; ‘amortisasiepolis’ beteken 'n polis, uitgesonder 'n lewenspolis of 'n tuisdienspolis, waarkragtens 'n versekeraar in ruil vir die betaling of belofte van betaling van 'n som of somme geld 'n verpligting aanvaar om aan 'n persoon 'n som of somme geld te betaal op 'n bepaalde of bepaalbare datum of na die verloop van die tydperk soos bepaal by of kragtens artikel 59B(1) vanaf die datum waarop die enigste of eerste som geld aan die versekeraar betaalbaar geword het kragtens die polis;”.

Wysiging van artikel 11 van Wet 27 van 1943, soos vervang deur artikel 9 van Wet 73 van 1951 en gewysig deur artikel 8 van Wet 10 van 1965, artikel 3 van Wet 103 van 1979, artikel 6 van Wet 99 van 1980 en artikel 4 van Wet 54 van 1989

2. Artikel 11 van die Versekeringswet, 1943, word hierby gewysig—

- (a) deur die voorbehoudsbepaling by subartikel (1) deur die volgende voorbehoudsbepaling te vervang:

“Met dien verstande dat 'n wins- en verliesrekening nie vereis word nie in die geval van 'n maatskappy of vereniging wat geen aandelekapitaal het nie, of van 'n versekeraar wat, hetsy in of buite die Republiek, geen ander besigheid as versekeringsbesigheid en slegs een soort versekeringsbesigheid of slegs lewensbesigheid en amortisasiebesigheid dryf nie;” en

- (b) deur subartikel (6) deur die volgende subartikel te vervang:

“(6) Op aansoek van 'n eienaar van 'n binnelandse polis uit kragte waarvan 'n geregistreerde versekeraar aanspreeklik is, en wat 'n lewenspolis, nywerheidspolis, begrafnispolis, **[of]** tuisdienspolis of amortisasiepolis is, moet die versekeraar 'n kopie van die jongste inkomsterekening, wins- en verliesrekening of balansstaat inge-

computing the contingent liabilities of an insurer under unmatured policies, in respect of the business carried on by him in the Republic—”;

(b) by the substitution in the said subsection for paragraph (c) of the definition of “insurance business” of the following paragraph:

“(c) the activities of **[a] an agricultural co-operative [society] or [of a co-operative company which is registered or which is deemed to be registered under the Co-operative Societies Act, 1939 (Act No. 29 of 1939), or the Co-operation Proclamation 1922 (Proclamation No. 19 of 1922) of the Territory]** a special farmers’ co-operative in so far as they relate to a scheme or arrangement in terms of the **[regulations] statute of [the society or company concerned,]** any such co-operative under which the amount of the benefits afforded by such scheme or arrangement is not guaranteed and the liability of the **[society or company] co-operative** in respect of claims is limited to the amount standing to the credit of a fund specially maintained in respect of such claims;”;

(c) by the addition to the said definition of “insurance business” in the said subsection of the following paragraph:

“(k) the activities of a deposit-taking institution registered provisionally or finally in terms of the Deposit-taking Institutions Act, 1990 (Act No. 94 of 1990), in so far as such deposit-taking institution enters into any sinking fund policy and acts in accordance with the conditions subject to which it is so registered;”;

(d) by the substitution in the said subsection for the definition of “long-term insurance business” of the following definition:

“‘long-term insurance business’ means any life business, industrial business, funeral business, **[or] home service business or sinking fund business;**”;

(e) by the insertion in the said subsection, after the definition of “short term insurance business”, of the following definitions:

“‘sinking fund business’ means the business of assuming obligations under sinking fund policies;
‘sinking fund policy’ means a policy, excluding a life policy and a home service policy, whereby an insurer assumes in return for the payment or the promise of the payment of a sum or sums of money an obligation to pay a sum or sums of money to a person on a fixed or determinable date after the expiry of the period as determined by or under section 59B(1) from the date upon which the only or first sum of money has become payable to the insurer in terms of the policy;”;

Amendment of section 11 of Act 27 of 1943, as substituted by section 9 of Act 73 of 1951 and amended by section 8 of Act 10 of 1965, section 3 of Act 103 of 1979, section 6 of Act 99 of 1980 and section 4 of Act 54 of 1989

2. Section 11 of the Insurance Act, 1943, is hereby amended—

(a) by the substitution for the proviso to subsection (1) of the following proviso:

“Provided that a profit and loss account shall not be required to be furnished by a company or association which has no share capital, or by an insurer who carries on, either within or outside the Republic, no business other than insurance business and only one class of insurance business or only life business and sinking fund business.”;

(b) by the substitution for subsection (6) of the following subsection:

“(6) On the application of any owner of a domestic policy which is a life policy, industrial policy, funeral policy, **[or] home service policy or sinking fund policy** and, under which a registered insurer is liable, the insurer shall furnish to the applicant, free of charge,

volge subartikel (1) deur die versekeraar opgemaak, gratis aan die applikant verstrek.”

Wysiging van artikel 23B van Wet 27 van 1943, soos ingevoeg deur artikel 9 van Wet 103 van 1979 en gewysig deur artikel 8 van Wet 99 van 1980 en artikel 6 van Wet 106 van 1985

3. Artikel 23B van die Versekeringswet, 1943, word hierby gewysig deur paragraaf (b) van subartikel (1) deur die volgende paragraaf te vervang:

“(b) indien sodanige verklaring van toepassing is op ’n versekeraar wat kragtens hierdie Wet geregistreer is om begrafnis-, nywerheids-, lewens-, **[of tuisdiensbesigheid]** tuisdiens- of amortisasiebesigheid te dryf of op ’n persoon wat dienste lewer tot die aangaan, instandhouding of versorging van **[’n]** begrafnis-, nywerheids-, lewens-, **[of tuisdienspolisse]** tuisdiens- of amortisasiepolisse wat onderskryf is deur ’n geregistreeerde versekeraar, die registrateur die advieskomitee wat kragtens artikel 2A aangestel is, as daar is, daarvoor geraadpleeg het; en”.

Wysiging van artikel 25 van Wet 27 van 1943, soos gewysig deur artikel 22 van Wet 73 van 1951, artikel 8 van Wet 39 van 1969, artikel 10 van Wet 103 van 1979, artikel 11 van Wet 99 van 1980 en artikel 1 van Wet 54 van 1991

4. Artikel 25 van die Versekeringswet, 1943, word hierby gewysig—

(a) deur subartikel (2) deur die volgende subartikel te vervang:

“(2) ’n Binnelandse versekeraar wat ’n party is in ’n regshandeling waarop subartikel (1)(a) van toepassing is, moet, voordat by die hof aansoek gedoen word om bekragtiging van die regshandeling, en ’n binnelandse versekeraar wat ’n party is in ’n regshandeling waarop subartikel (1)(b) of (1)(c) van toepassing is, moet voordat by die registrateur aansoek gedoen word om bekragtiging van die regshandeling, of gelyktydig met die aansoek aan die registrateur ’n afskrif verstrek van die plan van die voorgename samesmelting of oordrag en ’n afskrif van elke verslag of staat waarop die plan gegrond is of wat in verband met die plan in aanmerking geneem word, en elke party in die betrokke regshandeling moet daarna aan die registrateur op sy versoek sodanige ander gegewens met betrekking tot die plan verstrek as wat die registrateur mag bepaal en die betrokke party tot sy beskikking mag hê.”;

(b) deur subartikel (3) deur die volgende subartikel te vervang:

“(3) Die registrateur kan ’n bevoegde persoon (wat ’n onafhanklike aktuaris moet wees ingeval subartikel (1)(a) of (1)(c) op die betrokke regshandeling van toepassing is) aanstel om bedoelde plan te ondersoek en daarvoor verslag uit te bring. Die partye in die regshandeling dra gelykop die koste van daardie ondersoek en verslag en van enige afskrif van die verslag wat die registrateur wenslik geag het om aan bedoelde partye te stuur, en die hof of die registrateur mag die regshandeling nie bekragtig nie tensy bedoelde koste betaal of tot genoeë van die registrateur gewaarborg is.”; en

(c) deur paragraaf (b) van subartikel (5) deur die volgende paragraaf te vervang:

“(b) gedurende enige tydperk van een-en-twintig dae wat die registrateur geskik ag (ingeval subartikel (1)(b) of (1)(c) in verband met die regshandeling van toepassing is).”.

Wysiging van artikel 31 van Wet 27 van 1943, soos gewysig deur artikel 26 van Wet 73 van 1951, artikel 24 van Wet 10 van 1965 en artikel 12 van Wet 99 van 1980

5. Artikel 31 van die Versekeringswet, 1943, word hierby gewysig deur paragraaf (a) van subartikel (11) deur die volgende paragraaf te vervang:

“(a) vir sover daardie bates ten opsigte van langtermynversekeringsbesigheid besit word, ten bate van eienaars van die lewenspolisse,

a copy of the last revenue account, profit and loss account or balance sheet prepared by the insurer under subsection (1).”.

Amendment of section 23B of Act 27 of 1943, as inserted by section 9 of Act 103 of 1979 and amended by section 8 of Act 99 of 1980 and section 6 of Act 106 of 1985

3. Section 23B of the Insurance Act, 1943, is hereby amended by the substitution for paragraph (b) of subsection (1) of the following paragraph:

“(b) if such declaration applies to an insurer who is registered under this Act to carry on funeral, industrial, life, **[or]** home service or sinking fund business or to a person who renders services towards effecting, maintaining or servicing funeral, industrial, life, **[or]** home service or sinking fund policies underwritten by a registered insurer, the registrar has consulted the advisory committee, if any, appointed in terms of section 2A, about it; and”.

15 Amendment of section 25 of Act 27 of 1943, as amended by section 22 of Act 73 of 1951, section 8 of Act 39 of 1969, section 10 of Act 103 of 1979, section 11 of Act 99 of 1980 and section 1 of Act 54 of 1991

4. Section 25 of the Insurance Act, 1943, is hereby amended—

- (a) by the substitution for subsection (2) of the following subsection:
- “(2) A domestic insurer who is a party to a transaction to which subsection (1)(a) applies shall, before application is made to the court for the confirmation of the transaction, and a domestic insurer who is a party to a transaction to which subsection (1)(b) or (1)(c) applies shall, prior to or simultaneously with the application to the registrar for confirmation of the transaction, furnish the registrar with a copy of the scheme for the proposed amalgamation or transfer and with a copy of every report or statement upon which the scheme is based or which is taken into account for the purposes of the scheme, and any party to the transaction in question shall thereafter at the request of the registrar furnish the latter with such other information relating to the scheme as the registrar may specify and as may be available to the party concerned.”;
- (b) by the substitution for subsection (3) of the following subsection:
- “(3) The registrar may appoint a competent person (who shall be an independent actuary if subsection (1)(a) or (1)(c) applies to the transaction in question) to investigate and report upon the said scheme. The parties to the transaction shall bear in equal shares the cost of that investigation and report and of any copy of the report which the registrar may have deemed desirable to send to the said parties, and the court or the registrar shall not confirm the transaction unless the said cost has been paid or guaranteed to the satisfaction of the registrar.”; and
- (c) by the substitution for paragraph (b) of subsection (5) of the following paragraph:
- “(b) throughout any period of twenty-one days which the registrar deems suitable (if subsection (1)(b) or (1)(c) applies in connection with the transaction),”.

Amendment of section 31 of Act 27 of 1943, as amended by section 26 of Act 73 of 1951, section 24 of Act 10 of 1965 and section 12 of Act 99 of 1980

5. Section 31 of the Insurance Act, 1943, is hereby amended by the substitution for paragraph (a) of subsection (11) of the following paragraph:

“(a) in so far as those assets are held in respect of long term insurance business, for the benefit of owners of such of the life policies,

nywerheidspolis, begrafnispolis, [en] tuisdienspolis en amortisasiepolis waarvolgens die versekeraar aanspreeklik is en wat in verband met die langtermynversekeringsbesigheid deur die versekeraar in die Republiek gedryf, uitgereik is;”.

Invoeging van opskrif, na artikel 59A, in Wet 27 van 1943

5

6. Die Versekeringswet, 1943, word hierby gewysig deur na artikel 59A die volgende opskrif in te voeg:

“(E) Amortisasiebesigheid”.

Invoeging van artikels 59B en 59C in Wet 27 van 1943

7. Die Versekeringswet, 1943, word hierby gewysig deur na die opskrif “(E) Amortisasiebesigheid” die volgende artikels in te voeg:

“Bepalings wat betrekking het op amortisasiepolis

59B. (1) Geen versekeraar mag enige voordeel kragtens ’n amortisasiepolis betaal nie binne 5 jaar, of die ander periode voorgeskryf by regulasie, na die enigste of eerste som geld aan die versekeraar betaalbaar geword het kragtens die polis. 15

(2) ’n Amortisasiepolis mag nie beëindig word nie, en geen som geld mag deur die versekeraar betaal word nie en geen ander voordeel mag deur die versekeraar verskaf word nie in verband met ’n amortisasiepolis aan of vir die voordeel van die polishouer of enige ander persoon binne die periode bedoel in subartikel (1). 20

(3) ’n Versekeraar mag nie ’n lening toestaan kragtens ’n amortisasiepolis of met so ’n polis as sekuriteit binne die periode bedoel in subartikel (1) nie.

(4) Waar die prestasie van die versekerde kragtens ’n amortisasiepolis bestaan uit die betaling van twee of meer somme geld aan die versekeraar, mag die totale bedrag geld wat betaal moet word of betaal word aan die versekeraar in enige periode van 12 maande nie toeneem met meer as 15%, of die ander persentasie by regulasie voorgeskryf, van die totale bedrag geld wat in die voorafgaande periode van 12 maande betaalbaar geword het of betaal is aan die versekeraar nie. 25 30

(5) ’n Versekeraar mag nie ’n som geld aanvaar ten opsigte van ’n amortisasiepolis nie—

(a) na die verloop van ’n periode van 12 maande waartydens geen som geld betaalbaar geword het deur die ander party kragtens die polis nie; of 35

(b) indien ’n som geld wat betaalbaar geword het deur die ander party kragtens die polis, nie betaal was binne ’n periode van 12 maande vanaf die datum waarop die som geld betaalbaar geword het nie. 40

(6) Nieteenstaande die bepalings van subartikels (1) en (2) mag ’n versekeraar ’n amortisasiepolis beëindig of ’n som geld betaal voor die verloop van die periode bedoel in subartikel (1)—

(a) waar die persoon aan wie die voordele kragtens die polis betaal moet word deur die versekeraar, gesterf het, of sy boedel gesekwestreer of hy gelikwider is, of hy onder kuratele of geregtelike bestuur geplaas is; of 45

(b) in sodanige ander gevalle as wat die registrateur mag goedkeur in die algemeen of in enige besondere geval. 50

Toepassing van artikels 34 en 51 op amortisasiebesigheid

59C. Die bepalings van artikels 34 en 51 is *mutatis mutandis* van toepassing in verband met amortisasiebesigheid.”.

industrial policies, funeral policies, **[and]** home service policies and sinking fund policies under which the insurer is liable, as have been issued in connection with the long term insurance business carried on by the insurer in the Republic.”.

5 Insertion of heading, after section 59A, in Act 27 of 1943

6. The Insurance Act, 1943, is hereby amended by the insertion after section 59A of the following heading:

“(E) *Sinking Fund Business*”.

Insertion of sections 59B and 59C in Act 27 of 1943

10 7. The Insurance Act, 1943, is hereby amended by the insertion after the heading “(E) *Sinking Fund Business*” of the following sections:

“Provisions relating to sinking fund policies

15 **59B.** (1) No insurer shall pay any benefit in terms of a sinking fund policy within 5 years, or such other period prescribed by regulation, after the only or first sum of money has become payable to the insurer in terms of the policy.

20 (2) A sinking fund policy may not be terminated and no sum of money may be paid by the insurer and no other benefit may be provided by the insurer in respect of a sinking fund policy to or for the benefit of the policy-holder or any other person within the period referred to in subsection (1).

(3) An insurer may not grant a loan in terms of or on the security of a sinking fund policy within the period referred to in subsection (1).

25 (4) Where the performance of the insured to a sinking fund policy comprises the payment of two or more sums of money to the insurer, the total amount of money which must be paid or is paid to the insurer in any period of 12 months may not increase by more than 15%, or such other percentage as prescribed by regulation, of the total amount of money which became payable or was paid to the insurer in the preceding period of 12 months.

(5) An insurer may not accept a sum of money in respect of a sinking fund policy—

35 (a) after the expiry of a period of 12 months during which no sum of money became payable by the other party in terms of the policy; or

40 (b) if a sum of money that became payable by the other party in terms of the policy was not paid within a period of 12 months commencing on the date on which the sum of money became payable.

(6) Notwithstanding the provisions of subsections (1) and (2), an insurer may terminate a sinking fund policy or pay a sum of money before the expiry of the period referred to in subsection (1)—

45 (a) where the person to whom the benefits in terms of the policy are to be paid by the insurer, has died, or his estate has been sequestrated or it has been liquidated, or he or it has been placed under curatorship or judicial management; or

(b) in such other cases as the registrar may approve either generally or in any particular case.

50 **Application to sinking fund business of sections 34 and 51**

59C. The provisions of sections 34 and 51 shall *mutatis mutandis* apply in connection with sinking fund business.”.

Wysiging van artikel 61 van Wet 27 van 1943, soos gewysig deur artikel 30 van Wet 46 van 1944 en artikel 19 van Wet 99 van 1980

8. Artikel 61 van die Versekeringswet, 1943, word hierby gewysig deur paragraaf (a) van subartikel (2) deur die volgende paragraaf te vervang:

- “(a) eenhonderd rand vir een of meer van die volgende soorte besigheid, nl. vir lewensbesigheid, nywerheidsbesigheid, **[of]** tuisdiensbesigheid of amortisasiebesigheid.”

Wysiging van artikel 62 van Wet 27 van 1943, soos gewysig deur artikel 40 van Wet 73 van 1951, artikel 7 van Wet 94 van 1977 en artikel 20 van Wet 99 van 1980

9. Artikel 62 van die Versekeringswet, 1943, word hierby gewysig—

- (a) deur subartikel (1) deur die volgende subartikel te vervang:

“(1) As ’n premie op ’n lewenspolis, nywerheidspolis, **[of]** tuisdienspolis of amortisasiepolis wat ’n binnelandse polis is, nie op sy vervaldag betaal is nie, moet die versekeraar wat kragtens die polis aanspreeklik is, ondanks enige andersluidende ooreenkoms tussen die by die polis betrokke partye, die polis in stand hou vir die volle versekerde bedrag sonder betaling van ’n verdere premie vir ’n tydperk van een maand vanaf die vervaldag van die eerste onbetaalde premie, en as die premie binne bedoelde maand betaal word, moet die versekeraar die polis hernuwe: Met dien verstande dat as die premies op ’n binnelandse lewenspolis of ’n amortisasiepolis met maandelikse tussenpose, of met tussenpose van minder as ’n maand, betaalbaar is, die bepaling van hierdie subartikel uitgelê word asof die woorde ‘een maand’ en ‘maand’ in elke geval deur die woorde ‘vyftien dae’ vervang was: Met dien verstande voorts dat as ’n vordering kragtens die polis ontstaan gedurende die respyt tydperk waarvoor hierin voorsiening gemaak word, die versekeraar die reg het om die bedrag van die onbetaalde premie van die vordering af te trek.”;

- (b) deur paragraaf (c) van subartikel (2) deur die volgende paragraaf te vervang:

“(c) ’n tuisdienspolis is waarop minstens vyf jaar se premies betaal is; of”; en

- (c) deur die volgende paragraaf na genoemde paragraaf (c) in te voeg:

“(d) ’n amortisasiepolis is waarop minstens drie jaar se premies betaal is.”

Vervanging van artikel 64 van Wet 27 van 1943, soos vervang deur artikel 21 van Wet 99 van 1980

10. Artikel 64 van die Versekeringswet, 1943, word hierby deur die volgende artikel vervang:

“Verlore polisse

64. Wanneer ’n binnelandse polis wat ’n lewenspolis of ’n amortisasiepolis is, verlore gegaan het of vernietig is en die verlies of vernietiging bewys en geadverteer is op so ’n wyse as wat by regulasie voorgeskryf mag wees, moet die versekeraar wat uit kragte van die polis aanspreeklik is, op versoek van die eienaar van die polis teen betaling deur hom aan die versekeraar van sulke leges as wat by regulasie voorgeskryf mag wees, aan bedoelde eienaar ’n juiste en gesertifiseerde afskrif van die polis (met inbegrip van enige endossemente wat op die oorspronklike polis na die uitreiking daarvan gemaak is) en van enige aantekening in die besit van die versekeraar met betrekking tot regshandelings in verband met die polis, uitreik. Sodanige gesertifiseerde afskrif tree daarna vir alle doeleindes in die plek van die polis wat aldus verlore gegaan het of vernietig is en strek uitsluitlik tot bewys van die kontrak wat ingevolge die polis aangegaan is.”

Amendment of section 61 of Act 27 of 1943, as amended by section 30 of Act 46 of 1944 and section 19 of Act 99 of 1980

8. Section 61 of the Insurance Act, 1943, is hereby amended by the substitution for paragraph (a) of subsection (2) of the following paragraph:

- 5 “(a) one hundred rand for one or more of the following classes of business, viz., for life business, industrial business, **[or]** home service business or sinking fund business.”

Amendment of section 62 of Act 27 of 1943, as amended by section 40 of Act 73 of 1951, section 7 of Act 94 of 1977 and section 20 of Act 99 of 1980

10 9. Section 62 of the Insurance Act, 1943, is hereby amended—

(a) by the substitution for subsection (1) of the following subsection:

15 “(1) If any premium under a life policy, industrial policy, **[or]** home service policy or sinking fund policy which is a domestic policy, has not been paid on its due date, the insurer who is liable under the policy shall, notwithstanding any agreement to the contrary between the parties to the policy, maintain the policy in force for the full sum insured without payment of a further premium for a period of one month as from the due date of the first unpaid premium, and if the premium is paid within the said month the insurer shall renew the policy: Provided that if the premiums under a domestic life policy or a sinking fund policy are payable at monthly intervals, or at intervals of less than one month, the provisions of this subsection shall be construed as if the words ‘fifteen days’ were in each case substituted for the words ‘one month’ and ‘month’: Provided further that if a claim under the policy occurs during the period of grace herein provided for, the insurer shall be entitled to deduct the amount of the unpaid premium from the claim.”;

20 (b) by the substitution for paragraph (c) of subsection (2) of the following paragraph:

30 “(c) a home service policy under which at least five years’ premiums have been paid; or”; and

(c) by the insertion after the said paragraph (c) of the following paragraph:

35 “(d) a sinking fund policy under which at least three years’ premiums have been paid.”

Substitution of section 64 of Act 27 of 1943, as substituted by section 21 of Act 99 of 1980

10. The following section is hereby substituted for section 64 of the Insurance Act, 1943:

40 “Lost policies

64. When a domestic policy which is a life policy or a sinking fund policy has been lost or destroyed and the loss or destruction has been proved and advertised in such a manner as may have been prescribed by regulation, the insurer who is liable under the policy shall, at the request of the owner of the policy and on payment by him to the insurer of such a fee as may have been prescribed by regulation, issue to the said owner a correct and certified copy of the policy (including any endorsement made on the original policy after its issue) and of any record in the possession of the insurer of any dealings with the policy. Such certified copy shall thereafter for all purposes take the place of the policy so lost or destroyed and be the sole evidence of the contract made by the policy.”

Wysiging van artikel 76 van Wet 27 van 1943, soos vervang deur artikel 9 van Wet 41 van 1966 en gewysig deur artikel 13 van Wet 101 van 1976, artikel 11 van Wet 86 van 1984, artikel 9 van Wet 106 van 1985, artikel 7 van Wet 53 van 1989 en artikel 18 van Wet 54 van 1989

11. Artikel 76 van die Versekeringswet, 1943, word hierby gewysig deur die volgende paragraaf in subartikel (1) na paragraaf (aB) in te voeg: 5

“(aC) wat die volgende voorskryf, naamlik, tussentydse en bykomende berekenings van verbintenisse kragtens nog lopende polisse in verband met langtermynversekeringsbesigheid, die wyse waarop dit gedoen moet word, en die wyse waarop, die vorm waarin en die tydperke ten opsigte waarvan en waarin opgawes ten opsigte daarvan aan die registrateur deur versekeraars verstrekk moet word;”.

Wysiging van Tweede Bylae by Wet 27 van 1943, soos vervang deur artikel 45 van Wet 73 van 1951 en gewysig deur artikel 35 van Wet 10 van 1965, artikel 26 van Wet 39 van 1969, artikel 14 van Wet 101 van 1976 en artikel 19 van Wet 54 van 1989 15

12. Deel I van die Tweede Bylae by die Versekeringswet, 1943, word hierby gewysig—

(a) deur die volgende opskrif na artikel 9 in te voeg:

“*Minimum Grondslag vir Verbintenisse kragtens Amortisasiepolisse*”; en 20

(b) deur die volgende artikel na die opskrif “*Minimum Grondslag vir Verbintenisse kragtens Amortisasiepolisse*” in te voeg:

“9A. By die berekening van verbintenisse kragtens nog lopende amortisasiepolisse op die minimum grondslag, moet ’n versekeraar sover moontlik aan die toepaslike voorskrifte van artikel 4 voldoen asof daardie polisse uitkeringsversekeringspolisse was, dog sonder verwysing na ’n sterftetabel, en met die afwykings van voormelde voorskrifte wat nodig mag wees om dit by die waardering van verbintenisse kragtens nog lopende amortisasiepolisse te kan aanpas.”. 25 30

Wysiging van Derde Bylae by Wet 27 van 1943, soos vervang deur artikel 46 van Wet 73 van 1951 en gewysig deur artikel 24 van Wet 79 van 1959, artikel 36 van Wet 10 van 1965, artikel 10 van Wet 41 van 1966, artikel 27 van Wet 39 van 1969, artikel 1 van Wet 23 van 1970 en artikel 15 van Wet 101 van 1976 35

13. Deel II van die Derde Bylae by die Versekeringswet, 1943, word hierby gewysig deur paragraaf 11 deur die volgende paragraaf te vervang:

- “11. (1) Stock of aandele van ’n maatskappy, bouvereniging of ander instelling wat in die Republiek met regspersoonlikheid bekleed is; 40
- (2) stock, aandele, skuldbriewe of depositobewyse van ’n maatskappy of ander instelling wat buite die Republiek met regspersoonlikheid bekleed is en wat op ’n gelisensieerde effektebeurs in die Republiek genoteer is; 45
- (3) koppeleenhede ten opsigte van maatskappye waarvan een buite die Republiek met regspersoonlikheid bekleed is en wat op ’n gelisensieerde effektebeurs in die Republiek genoteer is; [of]
- (4) onderaandele in ’n effektrustskema soos omskryf in die Wet op Beheer van Effektetrustskemas, [1947 (Wet No. 18 van 1947)] 1981 (Wet No. 54 van 1981).”.

Wysiging van artikel 1 van Wet 24 van 1956, soos gewysig deur artikel 21 van Wet 101 van 1976, artikel 9 van Wet 94 van 1977, artikel 10 van Wet 80 van 1978, artikel 38 van Wet 99 van 1980, artikel 3 van Wet 51 van 1988 en artikel 20 van Wet 54 van 1989 55

14. Artikel 1 van die Wet op Pensioenfondse, 1956, word hierby gewysig—

Amendment of section 76 of Act 27 of 1943, as substituted by section 9 of Act 41 of 1966 and amended by section 13 of Act 101 of 1976, section 11 of Act 86 of 1984, section 9 of Act 106 of 1985, section 7 of Act 53 of 1989 and section 18 of Act 54 of 1989

- 5 **11.** Section 76 of the Insurance Act, 1943, is hereby amended by the insertion in subsection (1) after paragraph (aB) of the following paragraph:
- 10 “(aC) prescribing interim and additional calculations of liabilities under unmaturing policies in connection with long term insurance business, the manner in which it is to be done, and the manner and form in which and the periods in respect of which and within which statements in respect thereof shall be furnished to the registrar by insurers;”.

Amendment of Second Schedule to Act 27 of 1943, as substituted by section 45 of Act 73 of 1951 and amended by section 35 of Act 10 of 1965, section 26 of Act 39 of 1969, section 14 of Act 101 of 1976 and section 19 of Act 54 of 1989

12. Part I of the Second Schedule to the Insurance Act, 1943, is hereby amended—

- (a) by the insertion of the following heading after section 9:
- 20 “*Minimum Basis for Liabilities under Sinking Fund Policies*”; and
- (b) by the insertion of the following section after the heading “*Minimum Basis for Liabilities under Sinking Fund Policies*”:
- 25 “9A. In calculating liabilities under unmaturing sinking fund policies on the minimum basis, an insurer shall comply as far as possible with the applicable requirements of section 4 as if those policies were endowment insurance policies, but without reference to any mortality table, and with such modifications of the said requirements as may be necessary to adapt them to the valuation of liabilities under unmaturing sinking fund policies.”.

Amendment of Third Schedule to Act 27 of 1943, as substituted by section 46 of Act 73 of 1951 and amended by section 24 of Act 79 of 1959, section 36 of Act 10 of 1965, section 10 of Act 41 of 1966, section 27 of Act 39 of 1969, section 1 of Act 23 of 1970 and section 15 of Act 101 of 1976

13. Part II of the Third Schedule to the Insurance Act, 1943, is hereby amended by the substitution for paragraph 11 of the following paragraph:

- 35 “11. (1) Any stocks or shares in a company, building society or other institution incorporated in the Republic;
- 40 (2) stocks, shares, debentures or depository receipts of a company or other institution which is incorporated outside the Republic and which are listed on a licensed stock exchange in the Republic;
- 45 (3) linked units in respect of companies of which one is incorporated outside the Republic and which are listed on a licensed stock exchange in the Republic; [or]
- (4) units in a unit trust scheme as defined in the Unit Trusts Control Act, [1947 (Act No. 18 of 1947)] 1981 (Act No. 54 of 1981).”.

Amendment of section 1 of Act 24 of 1956, as amended by section 21 of Act 101 of 1976, section 9 of Act 94 of 1977, section 10 of Act 80 of 1978, section 38 of Act 99 of 1980, section 3 of Act 51 of 1988 and section 20 of Act 54 of 1989

- 50 **14.** Section 1 of the Pension Funds Act, 1956, is hereby amended—

- (a) deur die omskrywings van "Gebied", "Staatskoerant" en "Unie" te skrap; en
- (b) deur die omskrywing van "hof" deur die volgende omskrywing te vervang:
 - " 'hof' 'n provinsiale of plaaslike afdeling van die Hooggeregshof van Suid-Afrika [en ook die Hooggeregshof van Suidwes-Afrika];".

Wysiging van artikel 2 van Wet 24 van 1956, soos gewysig deur artikel 10 van Wet 94 van 1977, artikel 13 van Wet 103 van 1979 en artikel 36 van Wet 9 van 1989

15. Artikel 2 van die Wet op Pensioenfondse, 1956, word hierby gewysig—
- (a) deur paragraaf (a) van subartikel (3) deur die volgende paragraaf te vervang:
 - "(a) Die registrateur kan na goeddunke en onderworpe aan die voorwaardes by regulasie voorgeskryf, 'n pensioenfonds skriftelik vrystel van die bepalings van artikel 5(2), 9 of 9A, asook van 'n ander bepaling van hierdie Wet wat, na sy mening, met so 'n vrystelling in verband staan."; en
 - (b) deur subparagraaf (iii) van paragraaf (aA) van genoemde subartikel (3) te skrap.

Wysiging van artikel 4 van Wet 24 van 1956, soos gewysig deur artikel 11 van Wet 65 van 1968 en artikel 14 van Wet 86 van 1984

16. Artikel 4 van die Wet op Pensioenfondse, 1956, word hierby gewysig—
- (a) deur subartikel (2) deur die volgende subartikel te vervang:
 - "(2) 'n Aansoek kragtens subartikel (1) moet vergesel gaan van die besonderhede en gelde by regulasie voorgeskryf.";
 - (b) deur subartikel (4) deur die volgende subartikel te vervang:
 - "(4) Indien die registrateur na oorweging van so 'n aansoek oortuig is dat die fonds voldoen aan die voorwaardes by regulasie voorgeskryf, moet hy die fonds registreer en 'n registrasiesertifikaat, asook 'n afskrif van die statute van die fonds waarop die datum van registrasie geëndosseer is, aan die applikant stuur.".

Vervanging van artikel 11 van Wet 24 van 1956

17. Artikel 11 van die Wet op Pensioenfondse, 1956, word hierby deur die volgende artikel vervang:

"Vereistes vir statute

11. Die statute van 'n fonds moet voldoen aan die vereistes by regulasie voorgeskryf."

Wysiging van artikel 12 van Wet 24 van 1956

18. Artikel 12 van die Wet op Pensioenfondse, 1956, word hierby gewysig—
- (a) deur subartikel (2) deur die volgende subartikel te vervang:
 - "(2) Binne 60 dae vanaf die datum waarop 'n besluit geneem is vir die verandering of herroeping van 'n statuut of vir die aanname van 'n bykomende statuut, moet die hoofbeampte 'n afskrif van die besluit aan die registrateur stuur, tesame met die besonderhede by regulasie voorgeskryf."; en
 - (b) deur subartikel (3) deur die volgende subartikel te vervang:
 - "(3) Indien so 'n verandering, herroeping of byvoeging die finansiële toestand van die fonds mag raak, moet die hoofbeampte ook 'n sertifikaat deur die waardeerder of, indien geen waardeerder aangestel is nie, 'n verklaring deur die fonds, aan die registrateur stuur aangaande die gesondheid daarvan uit 'n finansiële oogpunt, met inagneming van die tariewe van bydraes deur werkgewers en, indien dié fonds, uit 'n finansiële oogpunt, nie in 'n gesonde toestand is nie, watter reëlins getref sal word om die fonds in 'n gesonde finansiële toestand te bring.".

- (a) by the deletion of the definitions of "Gazette", "Territory" and "Union"; and
- 5 (b) by the substitution for the definition of "court" of the following definition:

" 'court' means a provincial or local division of the Supreme Court of South Africa **[and includes the High Court of South-West Africa]**;"

Amendment of section 2 of Act 24 of 1956, as amended by section 10 of Act 94 of 1977, section 13 of Act 103 of 1979 and section 36 of Act 9 of 1989

10

15. Section 2 of the Pension Funds Act, 1956, is hereby amended—

- (a) by the substitution for paragraph (a) of subsection (3) of the following paragraph:

15

"(a) The registrar may in his discretion and subject to such conditions as may be prescribed by regulation exempt in writing any pension fund from the provisions of section 5(2), 9 or 9A, as well as from any other provision of this Act which, in his opinion, is connected with any such exemption."; and

- (b) by the deletion of subparagraph (iii) of paragraph (aA) of the said subsection (3).

20

Amendment of section 4 of Act 24 of 1956, as amended by section 11 of Act 65 of 1968 and section 14 of Act 86 of 1984

16. Section 4 of the Pension Funds Act, 1956, is hereby amended—

25

- (a) by the substitution for subsection (2) of the following subsection:

"(2) An application under subsection (1) shall be accompanied by the particulars and the fee prescribed by regulation.";

- (b) by the substitution for subsection (4) of the following subsection:

30

"(4) If after considering any such application the registrar is satisfied that the fund complies with the conditions prescribed by regulation, he shall register such fund and send to the applicant a certificate of registration as well as a copy of the rules of the fund bearing an endorsement of the date of registration.".

Substitution of section 11 of Act 24 of 1956

17. The following section is hereby substituted for section 11 of the Pension Funds Act, 1956:

35

"Requirements for rules

11. The rules of a fund shall comply with the requirements prescribed by regulation."

Amendment of section 12 of Act 24 of 1956

40

18. Section 12 of the Pension Funds Act, 1956, is hereby amended—

- (a) by the substitution for subsection (2) of the following subsection:

45

"(2) Within 60 days from the date of the passing of a resolution for the alteration or rescission of any rule or for the adoption of any additional rule, a copy of such resolution shall be transmitted by the principal officer to the registrar, together with the particulars prescribed by regulation."; and

- (b) by the substitution for subsection (3) of the following subsection:

50

"(3) If any such alteration, rescission or addition may affect the financial condition of the fund, the principal officer shall also transmit to the registrar a certificate by the valuator or, if no valuator has been employed, a statement by the fund, as to its financial soundness, having regard to the rates of contributions by employers and, if the fund is not in a sound financial condition, what arrangements will be made to bring the fund in a sound financial condition.".

Vervanging van artikel 13A van Wet 24 van 1956, soos ingevoeg deur artikel 15 van Wet 86 van 1984

19. Artikel 13A van die Wet op Pensioenfondse, 1956, word hierby deur die volgende artikel vervang:

“Betaling van bydraes aan pensioenfondse

5

13A. (1) Ondanks 'n andersluidende bepaling van die statute van 'n geregistreerde fonds moet—

(a) 'n bydrae wat ingevolge die statute van so 'n fonds afgetrek is van 'n lid se vergoeding, ten volle aan die fonds betaal word deur die persoon wat bedoelde aftrekking gedoen het; en

10

(b) 'n bydrae wat ingevolge die statute van so 'n fonds deur 'n werkgever betaalbaar is, ten volle deur hom aan die fonds betaal word.

(2) (a) Betaling ingevolge subartikel (1) of betaling ingevolge die reëls van 'n fonds van 'n bydrae deur 'n lid self of ten behoeve van hom moet aan die fonds geskied nie later nie as 15 dae na die verstryking van die maand waarin die betrokke bydrae betaalbaar is.

15

(b) Verandering van die statute van 'n fonds met betrekking tot die vermindering, of opskorting of staking van die betaling, van bydraes na verstryking van die tydperk ten opsigte waarvan hulle betaalbaar is, raak nie die aanspreeklikheid om 'n bydrae te betaal wat ten opsigte van dié tydperk betaalbaar geword het nie.

20

(3) Die persoon wat die besigheid van 'n fonds bestuur, moet nie later nie as die eerste besigheidsdag wat volg op die dag waarop dié fonds 'n betaling ingevolge subartikel (2) ontvang, dié betaling op die naam van dié fonds deponeer by 'n instelling wat anders as voorlopig geregistreer is kragtens die Wet op Depositonemende Instellings, 1990 (Wet No. 94 van 1990).

25

(4) Indien iemand ophou om 'n lid van 'n fonds te wees om enige ander rede as dié beoog in artikels 14, 28 en 29 en daarna lid van 'n ander fonds word en ingevolge die statute van dié fondse geregtig is om 'n voordeel of 'n reg op 'n voordeel wat hy ten opsigte van eersgenoemde fonds mag hê, na die tweede genoemde fonds oor te dra en eersgenoemde fonds skriftelik versoek om dit aldus oor te dra, moet dié fonds binne 60 dae, of so 'n ander tydperk soos bepaal deur die registrateur by kennisgewing in die *Staatskoerant*, van die datum waarop die skriftelike versoek gerig is, bedoelde voordeel of reg ten volle aan die tweede genoemde fonds oordra.

30

(5) In 'n geval beoog in artikel 15(4) is die bepalings van hierdie artikel met betrekking tot 'n fonds *mutatis mutandis* van toepassing met betrekking tot die betrokke versekeraar asof hy die fonds was.

40

(6) Die hoofbeampte, werkgever of ander persoon bepaal deur die registrateur by kennisgewing in die *Staatskoerant*, moet in verband met die voldoening aan hierdie artikel die verslae by die registrateur indien binne die tydperk en op die wyse soos aldus bepaal.”

45

Invoeging van artikel 13B in Wet 24 van 1956

20. Die volgende artikel word hierby in die Wet op Pensioenfondse, 1956, na artikel 13A ingevoeg:

“Beperkings op administrasie van pensioenfondse

13B. (1) Niemand mag namens 'n pensioenfonds die beleggings van so 'n pensioenfonds, of die beskikking oor voordele waarvoor voorsiening gemaak word in die statute van die fonds, administreer nie, tensy die registrateur in 'n besondere geval of in die algemeen goedkeuring daartoe verleen het en die persoon voldoen aan die voorwaardes wat die registrateur van tyd tot tyd in die besondere geval of in die algemeen bepaal het.

50

55

Substitution of section 13A of Act 24 of 1956, as inserted by section 15 of Act 86 of 1984

19. The following section is hereby substituted for section 13A of the Pension Funds Act, 1956:

5 **“Payment of contributions to pension funds**

13A. (1) Notwithstanding any provision of the rules of a registered fund to the contrary—

10 (a) any contribution deducted from a member's remuneration in terms of the rules of such a fund shall be paid in full to the fund by the person who has made that deduction; and

 (b) any contribution payable in terms of the rules of such a fund by an employer shall be paid in full to the fund by him.

15 (2) (a) Payment in terms of subsection (1) or payment in terms of the rules of a fund of a contribution by a member himself or on his behalf shall be made to the fund not later than 15 days after the expiration of the month in which the contribution in question is payable.

20 (b) Alteration of the rules of a fund with regard to the reduction, or the suspension or discontinuation of the payment, of contributions after the expiration of the period in respect of which they are payable, shall not affect any liability to pay any contribution which became payable in respect of such period.

25 (3) The person managing the business of a fund shall not later than the first business day following the day on which such fund receives any payment in terms of subsection (2), deposit such payment in the name of such fund with an institution registered otherwise than provisionally under the Deposit-taking Institutions Act, 1990 (Act No. 94 of 1990).

30 (4) If any person ceases to be a member of a fund for any other reason than that contemplated in sections 14, 28 and 29 and thereafter becomes a member of another fund and is in terms of the rules of such funds entitled to transfer to the second-mentioned fund any benefit or right to any benefit which he may have in respect of the first-mentioned fund and requests in writing the first-mentioned fund to so transfer it, such fund shall within 60 days, or such other period as determined by the registrar by notice in the *Gazette*, of the date upon which the written request was made, transfer that benefit or right in full to the second-mentioned fund.

40 (5) In a case contemplated in section 15(4) the provisions of this section with regard to a fund shall *mutatis mutandis* apply with reference to the insurer concerned as if it were the fund.

45 (6) The principal officer, employer or such other person as may be determined by the registrar by notice in the *Gazette*, shall in connection with the compliance with this section submit reports to the registrar within the period and in the manner so determined.”.

Insertion of section 13B in Act 24 of 1956

20. The following section is hereby inserted in the Pension Funds Act, 1956, after section 13A:

“Restrictions on administration of pension funds

50 13B. (1) No person shall administer on behalf of a pension fund the investments of such a pension fund, or the disposition of benefits provided for in the rules of the fund, unless the registrar has in a particular case or in general granted approval thereto and the person complies with such conditions as the registrar may from time to time determine in the particular case or in general.

55

(2) Goedkeuring ingevolge subartikel (1) kan beperk word tot die verrigting van bepaalde werksaamhede.

(3) Aansoek om goedkeuring ingevolge subartikel (1) moet gedoen word op die wyse en vergesel gaan van die gelde by regulasie voorgeskryf.

(4) Indien die registrateur dit in die openbare belang wenslik ag, kan hy 'n persoon of kategorie persone op die voorwaardes, in die mate en op die wyse wat hy goetvind, vrystel van die bepalings van hierdie artikel, en kan hy so 'n vrystelling te eniger tyd op soortgelyke wyse intrek of wysig."

Wysiging van artikel 14 van Wet 24 van 1956, soos gewysig deur artikel 15 van Wet 81 van 1957 en artikel 3 van Wet 54 van 1991

21. Artikel 14 van die Wet op Pensioenfondse, 1956, word hierby gewysig deur paragraaf (c) van subartikel (1) deur die volgende paragraaf te vervang:

"(c) die registrateur oortuig is dat die skema bedoel in paragraaf (a) redelik en billik is en volle erkenning verleen—

(i) aan die regte en redelike voordele-verwagtinge van die betrokke persone ingevolge die statute van 'n betrokke fonds; en

(ii) aan bykomende voordele waarvan die betaling gevestigde praktyk geword het, en dat die voorgestelde transaksies dit nie vir 'n geregistreerde fonds wat 'n party daarby is en wat sal aanhou om te bestaan as die voorgestelde transaksie voltooi word, onmoontlik sal maak om die vereistes van hierdie Wet na te kom of om in 'n gesonde finansiële toestand te bly nie of, in die geval van 'n fonds wat nie in 'n gesonde finansiële toestand is nie, om so 'n toestand binne 'n tydperk wat die registrateur as bevredigend beskou, te bereik nie."

Wysiging van artikel 15 van Wet 24 van 1956

22. Artikel 15 van die Wet op Pensioenfondse, 1956, word hierby gewysig—

(a) deur subartikel (1) deur die volgende subartikel te vervang:

"(1) Behoudens die bepalings van subartikel (4) moet elke geregistreerde fonds binne ses maande vanaf die afloop van elke boekjaar aan die registrateur die opgawes met betrekking tot sy inkomste, uitgawes en finansiële toestand verstrek wat by regulasie voorgeskryf en behoorlik deur die ouditeur van die fonds geouditeer en verslag oor gedoen is."; en

(b) deur die volgende subartikel by te voeg:

"(4) Indien 'n fonds vrygestel is soos in artikel 2(3)(a) beoog, kan die registrateur dié fonds magtig om in plaas van die opgawes in subartikel (1) vermeld, die inligting te verstrek wat by regulasie voorgeskryf is."

Wysiging van artikel 16 van Wet 24 van 1956, soos gewysig deur artikel 16 van Wet 86 van 1984, artikel 9 van Wet 50 van 1986 en artikel 4 van Wet 54 van 1991

23. Artikel 16 van die Wet op Pensioenfondse, 1956, word hierby gewysig deur subartikel (7) deur die volgende subartikel te vervang:

"(7) 'n Verslag ooreenkomstig die een of ander van die voorgaande subartikels moet die besonderhede bevat wat by regulasie voorgeskryf is."

Wysiging van artikel 17 van Wet 24 van 1956

24. Artikel 17 van die Wet op Pensioenfondse, 1956, word hierby gewysig deur subartikels (3) en (4) deur onderskeidelik die volgende subartikels te vervang:

"(3) 'n Opgawe opgestel ingevolge subartikel (1) moet die besonderhede bevat wat by regulasie voorgeskryf is.

(4) Genoemde opgawe moet vergesel wees van 'n verslag daaroor van die ouditeur van die fonds, wat die besonderhede moet bevat wat by regulasie voorgeskryf is."

(2) Approval in terms of subsection (1) may be limited to the performance of specified functions.

(3) Application for approval in terms of subsection (1) shall be made in the manner and be accompanied by the fee prescribed by regulation.

(4) If the registrar deems it desirable in the public interest he may on such conditions, to such extent and in such manner as he may deem fit, exempt any person or category of persons from the provisions of this section, and may at any time revoke or amend any such exemption in a similar manner."

Amendment of section 14 of Act 24 of 1956, as amended by section 15 of Act 81 of 1957 and section 3 of Act 54 of 1991

21. Section 14 of the Pension Funds Act, 1956, is hereby amended—

(a) by the substitution for paragraph (c) of subsection (1) of the following paragraph:

"(c) the registrar is satisfied that the scheme referred to in paragraph (a) is reasonable and equitable and accords full recognition—

(i) to the rights and reasonable benefit expectations of the persons concerned in terms of the rules of a fund concerned; and

(ii) to any additional benefits the payment of which has become established practice,

and that the proposed transactions would not render any fund which is a party thereto and which will continue to exist if the proposed transaction is completed, unable to meet the requirements of this Act or to remain in a sound financial condition or, in the case of a fund which is not in a sound financial condition, to attain such a condition within a period of time deemed by the registrar to be satisfactory;"

Amendment of section 15 of Act 24 of 1956

22. Section 15 of the Pension Funds Act, 1956, is hereby amended—

(a) by the substitution for subsection (1) of the following subsection:

"(1) Subject to the provisions of subsection (4), every registered fund shall, within six months as from the expiration of every financial year, furnish to the registrar such statements in regard to its revenue, expenditure and financial position as may be prescribed by regulation, duly audited and reported on by the auditor of the fund."; and

(b) by the addition of the following subsection:

"(4) If a fund has been exempted as contemplated in section 2(3)(a), the registrar may authorize such fund to furnish to him, instead of the statements referred to in subsection (1), the information prescribed by regulation."

Amendment of section 16 of Act 24 of 1956, as amended by section 16 of Act 86 of 1984, section 9 of Act 50 of 1986 and section 4 of Act 54 of 1991

23. Section 16 of the Pension Funds Act, 1956, is hereby amended by the substitution for subsection (7) of the following subsection:

"(7) A report in terms of any of the preceding subsections shall include the particulars prescribed by regulation."

Amendment of section 17 of Act 24 of 1956

24. Section 17 of the Pension Funds Act, 1956, is hereby amended by the substitution for subsections (3) and (4) of the following subsections, respectively:

"(3) Any statement prepared in terms of subsection (1) shall include the particulars prescribed by regulation.

(4) The said statement shall be accompanied by a report thereon by the auditor of the fund, stating the particulars prescribed by regulation."

Wysiging van artikel 28 van Wet 24 van 1956, soos gewysig deur artikel 15 van Wet 103 van 1979

25. Artikel 28 van die Wet op Pensioenfondse, 1956, word hierby gewysig—

(a) deur subartikel (1) deur die volgende subartikel te vervang:

“(1) Behoudens die bepalings van hierdie artikel word ’n geregistreerde fonds beëindig of ontbind onder die omstandighede (as daar is) wat vir daardie doel in sy statute vermeld mag word en op die wyse deur daardie statute bepaal, en die bates van die fonds word in so ’n geval, behoudens die genoemde bepalings, op die deur bedoelde statute bepaalde wyse verdeel.”;

(b) deur subartikel (4) deur die volgende subartikel te vervang:

“(4) (a) Die likwidateur moet so spoedig doenlik die voorlopige rekenings wat by regulasie voorgeskryf en deur hom onderteken en as korrek gesertifiseer is, by die registrateur indien, en dit moet aantoon die bates en laste van die fonds by die aanvang van die likwidasie en die wyse waarop voorgestel word om die bates tot geld te maak en die laste te vereffen, met inbegrip van laste en voorwaardelike laste wat teenoor of ten opsigte van lede bestaan.

(b) By die vereffening van laste en voorwaardelike laste teenoor of ten opsigte van lede bedoel in paragraaf (a) moet volle erkenning verleen word aan—

(i) die regte en redelike voordele-verwagtinge van die betrokke persone;

(ii) bykomende voordele waarvan die betaling deur die fonds ’n gevestigde praktyk geword het.”; en

(c) deur subartikel (9) deur die volgende subartikel te vervang:

“(9) Indien ingevolge subartikel (7) besware by die registrateur ingedien is, kan die registrateur, nadat hy daardie besware oorweeg het, die likwidateur gelas om die voorlopige **[rekening en voorlopige balansstaat]** rekenings te wysig, of sodanige ander opdragte aangaande die likwidasie gee as wat hy goedvind, mits sulke opdragte nie met die statute van die fonds of hierdie artikel onbestaanbaar is nie, en so ’n opdrag bind die likwidateur.”.

Wysiging van artikel 29 van Wet 24 van 1956, soos gewysig deur artikel 16 van Wet 103 van 1979

26. Artikel 29 van die Wet op Pensioenfondse, 1956, word hierby gewysig deur na subartikel (6) die volgende subartikel in te voeg:

“(6A) By die uitreiking van ’n bevel of lasgewing kragtens hierdie artikel moet die hof ’n aanbeveling wat die fonds se waardeerder, indien daar een is, mag gedoen het, in aanmerking neem en volle erkenning verleen aan die regte en redelike voordele-verwagtinge van die betrokke persone en aan bykomende voordele waarvan die betaling deur die fonds ’n gevestigde praktyk geword het.”.

Wysiging van artikel 36 van Wet 24 van 1956, soos gewysig deur artikel 18 van Wet 103 van 1979, artikel 18 van Wet 86 van 1984 en artikel 9 van Wet 53 van 1989

27. Artikel 36 van die Wet op Pensioenfondse, 1956, word hierby gewysig deur die volgende subartikel by te voeg, terwyl die bestaande artikel subartikel (1) word:

“(2) Verskillende regulasies kan ingevolge subartikel (1) ten opsigte van verskillende fondse uitgevaardig word.”.

Wysiging van artikel 37 van Wet 24 van 1956, soos gewysig deur artikel 14 van Wet 65 van 1968, artikel 19 van Wet 86 van 1984 en artikel 13 van Wet 50 van 1986

28. Artikel 37 van die Wet op Pensioenfondse, 1956, word hierby gewysig—

(a) deur paragraaf (a) van subartikel (1) deur die volgende paragraaf te vervang:

“(a) die bepalings van artikel 9, 9A, 13A, **[of] 13B of 35** oortree of versuim om daaraan te voldoen; of”; en

Amendment of section 28 of Act 24 of 1956, as amended by section 15 of Act 103 of 1979

25. Section 28 of the Pension Funds Act, 1956, is hereby amended—

(a) by the substitution for subsection (1) of the following subsection:

5 “(1) Subject to the provisions of this section, a registered fund
may be terminated or dissolved in such circumstances (if any) as
may be specified for that purpose in its rules and in the manner
provided by such rules, and the assets of the fund shall, subject to
10 the said provisions, in that event be distributed in the manner
provided by the said rules.”;

(b) by the substitution for subsection (4) of the following subsection:

 “(4) (a) The liquidator shall as soon as may be deposit with the
registrar the preliminary accounts prescribed by regulation, signed
by him and certified by him as correct, showing the assets and
15 liabilities of the fund at the commencement of the liquidation and
the manner in which it is proposed to realize the assets and to
discharge the liabilities, including any liabilities and contingent
liabilities to or in respect of members.

 (b) In discharging the liabilities and contingent liabilities to or in
20 respect of members referred to in paragraph (a) full recognition
shall be accorded to—

(i) the rights and reasonable benefit expectations of the persons
concerned;

25 (ii) additional benefits the payment of which by the fund has
become an established practice.”; and

(c) by the substitution for subsection (9) of the following subsection:

 “(9) If objections are lodged with the registrar in terms of
subsection (7), the registrar may, after considering the said
objections, direct the liquidator to amend the preliminary **[account**
30 **and preliminary balance sheet]** accounts or give such other direc-
tions relating to the liquidation as he thinks fit, provided such
directions are not inconsistent with the rules of the fund or this
section, and any such direction shall be binding upon the liquida-
tor.”.

35 **Amendment of section 29 of Act 24 of 1956, as amended by section 16 of Act 103 of 1979**

26. Section 29 of the Pension Funds Act, 1956, is hereby amended by the
insertion after subsection (6) of the following subsection:

40 “(6A) In giving any order or direction under this section the court shall
have regard to any recommendation which may have been made by the
fund's valuator, if any, and accord full recognition to the rights and
reasonable benefit expectations of the persons concerned and to additional
benefits the payment of which by the fund has become an established
practice.”.

45 **Amendment of section 36 of Act 24 of 1956, as amended by section 18 of Act 103 of 1979, section 18 of Act 86 of 1984 and section 9 of Act 53 of 1989**

27. Section 36 of the Pension Funds Act, 1956, is hereby amended by the
addition of the following subsection, the existing section becoming subsection
(1):

50 “(2) Different regulations may in terms of subsection (1) be made in
respect of different funds.”.

Amendment of section 37 of Act 24 of 1956, as amended by section 14 of Act 65 of 1968, section 19 of Act 86 of 1984 and section 13 of Act 50 of 1986

28. Section 37 of the Pension Funds Act, 1956, is hereby amended—

55 (a) by the substitution for paragraph (a) of subsection (1) of the following
paragraph:

 “(a) contravenes or fails to comply with the provisions of section 9,
9A, 13A, **[or]** 13B or 35; or”; and

(b) deur paragraaf (i) van subartikel (1) deur die volgende paragraaf te vervang:

“(i) in die geval van ’n in paragraaf (a) bedoelde misdryf, met ’n boete van hoogstens **[R200]** R2 000;”.

Wysiging van artikel 37C van Wet 24 van 1956, soos ingevoeg deur artikel 24 van Wet 101 van 1976, vervang deur artikel 41 van Wet 99 van 1980 en gewysig deur artikel 6 van Wet 51 van 1988 en artikel 21 van Wet 54 van 1989 5

29. Artikel 37C van die Wet op Pensioenfondse, 1956, word hierby gewysig deur subartikel (2) deur die volgende subartikel te vervang:

“(2) By die toepassing van hierdie artikel word ’n betaling deur ’n 10
geregistreerde fonds aan ’n trustee beoog in die Wet op die Beheer oor Trustgoed, 1988 (Wet No. 57 van 1988), vir die voordeel van ’n afhanklike of benoemde beoog in hierdie artikel, geag ’n betaling aan dié afhanklike of benoemde te wees.”.

Wysiging van artikel 37 van Wet 54 van 1981 15

30. Artikel 37 van die Wet op Beheer van Effekte-trustskemas, 1981, word hierby gewysig deur na subartikel (2) die volgende subartikel in te voeg:

“(2A) (a) Indien die registrateur dit in die openbare belang of in die belang 20
van die beleggers wenslik of noodsaaklik ag, kan hy ’n vrystelling wat hy kragtens subartikel (2) uit hoofde van sy diskresionêre bevoegdheid verleen het, wysig of intrek.

(b) Wysiging van ’n vrystelling kragtens paragraaf (a) kan geskied op bykomende voorwaardes of op ander voorwaardes as dié kragtens subartikel (2)(a) opgelê.”.

Vervanging van artikel 51 van Wet 91 van 1981 25

31. Artikel 51 van die Koöperasiewet, 1981, word hierby deur die volgende artikel vervang:

“Toepassing van Wet 27 van 1943 op sekere koöperasies in verband met poelversekering

51. (1) Die bepalings van die Versekeringswet, 1943 (Wet No. 27 30
van 1943), is nie op ’n **[koöperasie]** landboukoöperasie of ’n spesiale boerekoöperasie van toepassing nie ten opsigte van sy werksaamhede vir sover hulle betrekking het op ’n skema of reëling ingevolge die statuut van die koöperasie waarkragtens die bedrag van die voordele waarvoor die skema of reëling voorsiening maak, nie gewaarborg 35
word nie en die aanspreeklikheid van die koöperasie ten opsigte van eise beperk is tot die bedrag waarmee ’n fonds wat spesiaal ten opsigte van sodanige eise in stand gehou word, gekrediteer is.

(2) (a) Ondanks die bepalings van subartikel (1) van hierdie artikel is ’n handelskoöperasie vermeld in artikel 17(1)(c) wat op die datum onmiddellik voor die datum van inwerkingtreding van artikel 31 van die Wysigingswet op Finansiële Instellings, 1992, werksaamhede beoog in genoemde subartikel (1) bedryf het, geregtig om aan te hou om dié werksaamhede te bedryf tot op ’n datum wat die Staatspresident by proklamasie in die *Staatskoerant* bepaal. 40
45

(b) So ’n koöperasie word geag deur die Minister kragtens artikel 182 gelas te wees, op die datum na die datum aldus bepaal, om gelikwider te word ten opsigte van dié werksaamhede.”.

Wysiging van artikel 1 van Wet 38 van 1984, soos gewysig deur artikel 106 van Wet 82 van 1986, artikel 13 van Wet 6 van 1987 en artikel 22 van Wet 51 van 1988 50

32. Artikel 1 van die Wet op Inspeksie van Finansiële Instellings, 1984, word hierby gewysig deur paragraaf (b) van die omskrywing van “finansiële instelling” deur die volgende paragraaf te vervang: 55

“(b) ’n pensioenfondseorganisasie wat ingevolge die Wet op Pensioen-

(b) by the substitution for paragraph (i) of subsection (1) of the following paragraph:

“(i) in the case of an offence referred to in paragraph (a) to a fine not exceeding [R200] R2 000;”.

5 **Amendment of section 37C of Act 24 of 1956, as inserted by section 24 of Act 101 of 1976, substituted by section 41 of Act 99 of 1980 and amended by section 6 of Act 51 of 1988 and section 21 of Act 54 of 1989**

29. Section 37C of the Pension Funds Act, 1956, is hereby amended by the substitution for subsection (2) of the following subsection:

10 “(2) For the purpose of this section, a payment by a registered fund to a trustee contemplated in the Trust Property Control Act, 1988 (Act No. 57 of 1988), for the benefit of a dependant or nominee contemplated in this section shall be deemed to be a payment to such dependant or nominee.”.

Amendment of section 37 of Act 54 of 1981

15 **30.** Section 37 of the Unit Trusts Control Act, 1981, is hereby amended by the insertion after subsection (2) of the following subsection:

“**(2A)** (a) If the registrar deems it expedient or necessary in the public interest or in the interest of investors he may amend or withdraw any exemption granted by him under subsection (2) by virtue of his discretionary powers.

20 (b) Any amendment of an exemption under paragraph (a) may be made on additional conditions or on conditions other than those imposed under subsection (2)(a).”.

Substitution of section 51 of Act 91 of 1981

25 **31.** The following section is hereby substituted for section 51 of the Co-operatives Act, 1981:

“Application of Act 27 of 1943 to certain co-operatives in connection with pool insurance

30 **51. (1)** The provisions of the Insurance Act, 1943 (Act No. 27 of 1943), shall not apply to any agricultural co-operative or any special farmers’ co-operative in respect of its activities in so far as they relate to a scheme or arrangement in terms of the statute of the co-operative under which the amount of the benefits afforded by such scheme or arrangement is not guaranteed and the liability of the

35 co-operative in respect of claims is limited to the amount standing to the credit of a fund specially maintained in respect of such claims.
(2) (a) Notwithstanding the provisions of subsection (1) of this section, any trading co-operative referred to in section 17(1)(c) which on the date immediately before the date of commencement of section 31 of the Financial Institutions Amendment Act, 1992, carried on any activities contemplated in the said subsection (1), shall be entitled to continue to carry on such activities until a date fixed by the State President by proclamation in the *Gazette*.

40 (b) Any such co-operative shall be deemed to have been ordered under section 182 by the Minister, on the date after the date so fixed, to be wound up in respect of such activities.”.

Amendment of section 1 of Act 38 of 1984, as amended by section 106 of Act 82 of 1986, section 13 of Act 6 of 1987 and section 22 of Act 51 of 1988

50 **32.** Section 1 of the Inspection of Financial Institutions Act, 1984, is hereby amended by the substitution for paragraph (b) of the definition of “financial institution” of the following paragraph:

“(b) a pension fund organization registered in terms of the Pension

fondse, 1956 (Wet No. 24 van 1956), geregistreer is, of iemand beoog in artikel 13B van genoemde Wet;”.

Wysiging van artikel 1 van Wet 39 van 1984, soos gewysig deur artikel 14 van Wet 6 van 1987 en artikel 23 van Wet 51 van 1988

33. Artikel 1 van die Wet op Finansiële Instellings (Belegging van Fondse), 1984, word hierby gewysig deur paragraaf (b) van die omskrywing van “finansiële instelling” deur die volgende paragraaf te vervang: 5

“(b) ’n pensioenfondsorganisasie wat ingevolge die Wet op Pensioenfondse, 1956 (Wet No. 24 van 1956), geregistreer is, of iemand beoog in artikel 13B van genoemde Wet;”.

Wysiging van artikel 20 van Wet 1 van 1985, soos gewysig deur artikel 27 van Wet 54 van 1989 en artikel 14 van Wet 54 van 1991

34. Artikel 20 van die Wet op Beheer van Effektebeurse, 1985, word hierby gewysig deur in subartikel (1) item (aa) van subparagraaf (i) van paragraaf (b) deur die volgende item te vervang: 15

“(aa) **[die redes vir die besluit van]** die omstandighede wat die komitee in ag geneem het toe dit tot die besluit geraak het waarteen geappelleer word ingevolge paragraaf (a);”.

Wysiging van artikel 24 van Wet 1 van 1985

35. Artikel 24 van die Wet op Beheer van Effektebeurse, 1985, word hierby gewysig— 20

(a) deur paragraaf (a) van subartikel (1) deur die volgende paragraaf te vervang:

“(a) Indien iemand ’n effektemakelaar versoek om effekte ten behoeve van hom te verkoop, en die verkoop van daardie effekte ’n daalverkoop sal wees of is, moet so iemand terselfdertyd die betrokke effektemakelaar meedeel, en moet hy op die dag waarop die versoek gedoen is aan sodanige effektemakelaar per telegram, teléks, faksimilee of per brief per aangetekende pos aan hom gestuur of aan hom gelewer, bevestig, dat die verkoop ’n daalverkoop sal wees;” en 25 30

(b) deur subartikel (4) deur die volgende subartikel te vervang:

“(4) Behoudens die bepalings van subartikel (5) mag niemand vir eie rekening of ten behoeve van iemand anders ’n daalverkoop op ’n effektebeurs aangaan nie 35

[(a) teen ’n prys onder die kontant-verkoopprys van die betrokke effekte wat die laaste deur daardie effektebeurs aangeteken is; of

(b)] tensy sodanige verkoop teen die kontant-verkoopprys van die betrokke effekte is wat die laaste deur daardie effektebeurs aangeteken is [tensy die kontant-verkoopprys hoër is as die laaste voorafgaande ander kontant-verkoopprys aldus aangeteken], of teen ’n prys wat hoër is as die betrokke kontant-verkoopprys.”. 40

Wysiging van artikel 1 van Wet 55 van 1989, soos gewysig deur artikel 29 van Wet 97 van 1990 en artikel 23 van Wet 54 van 1991

36. Artikel 1 van die Wet op Beheer van Finansiële Markte, 1989, word hierby gewysig deur die omskrywing van “hof” deur die volgende omskrywing te vervang: 45

“ ‘hof’, met betrekking tot die likwidasië of geregtelike bestuur van ’n finansiële beurs, enige afdeling van die Hooggeregshof van Suid-Afrika binne die regsgebied waarvan die hoofkantoor of die hoofbesigheidsplek van die beurs geleë is;”.

Funds Act, 1956 (Act No. 24 of 1956), or a person contemplated in section 13B of the said Act;”.

Amendment of section 1 of Act 39 of 1984, as amended by section 14 of Act 6 of 1987 and section 23 of Act 51 of 1988

5 33. Section 1 of the Financial Institutions (Investment of Funds) Act, 1984, is hereby amended by the substitution for paragraph (b) of the definition of “financial institution” of the following paragraph:

10 “(b) a pension fund organization registered in terms of the Pension Funds Act, 1956 (Act No. 24 of 1956), or a person contemplated in section 13B of the said Act;”.

Amendment of section 20 of Act 1 of 1985, as amended by section 27 of Act 54 of 1989 and section 14 of Act 54 of 1991

15 34. Section 20 of the Stock Exchanges Control Act, 1985, is hereby amended by the substitution in subsection (1) for item (aa) of subparagraph (i) of paragraph (b) of the following item:

“(aa) **[the reasons for the decision of the committee]** the circumstances which the committee considered in coming to the decision appealed against in terms of paragraph (a);”.

Amendment of section 24 of Act 1 of 1985

20 35. Section 24 of the Stock Exchanges Control Act, 1985, is hereby amended—
(a) by the substitution for paragraph (a) of subsection (1) of the following paragraph:

25 “(a) If any person requests a stock-broker to sell securities on his behalf and the sale of those securities will be or is a bear sale, such person shall at the same time inform the stock-broker in question, and on the day on which the request is made, by telegram, telex, facsimile or by letter sent by registered post or delivered to him, confirm to that stock-broker, that the sale will be a bear sale.”;

30 (b) by the substitution for subsection (4) of the following subsection:
“(4) Subject to the provisions of subsection (5) no person shall for his own account or on behalf of any other person enter into a bear sale on a stock exchange

35 **[(a) at a price below the cash sale price of the securities in question last recorded by such stock exchange; or**

40 **(b)] unless such sale is at the cash sale price of the securities in question last recorded by such stock exchange [unless the cash sale price is higher than the last preceding different cash sale price so recorded], or at a price which is higher than the cash sale price concerned.”.**

Amendment of section 1 of Act 55 of 1989, as amended by section 29 of Act 97 of 1990 and section 23 of Act 54 of 1991

45 36. Section 1 of the Financial Markets Control Act, 1989, is hereby amended by the substitution for the definition of “court” of the following definition:

“ ‘court’, in relation to the winding-up or judicial management of a financial exchange, means any division of the Supreme Court of South Africa within whose area of jurisdiction the head office or principal place of business of such exchange is situated;”.

Wysiging van artikel 15 van Wet 55 van 1989, soos gewysig deur artikel 24 van Wet 54 van 1991

37. Artikel 15 van die Wet op Beheer van Finansiële Markte, 1989, word hierby gewysig deur subartikel (4) deur die volgende subartikel te vervang:

- “(4) (a) Wanneer die Registrateur dit in die openbare belang wenslik ag, kan hy, na oorlegpleging—
- (i) met die uitvoerende komitee van die betrokke finansiële beurs, ’n bevoegdheid bedoel in subartikel (1)(a) uitoefen;
 - (ii) met die uitvoerende beampte van die betrokke finansiële beurs, ’n bevoegdheid bedoel in subartikel (1)(b) uitoefen; of
 - (iii) met die uitvoerende komitees van twee finansiële beurse, in ’n geval beoog in subparagraaf (i), of met die uitvoerende beamptes van twee finansiële beurse, in ’n geval beoog in subparagraaf (ii), die betrokke genoteerde finansiële instrumente oordra van die lys van finansiële instrumente van die een na dié van die ander.
- (b) Subartikels (2) en (3) is *mutatis mutandis* van toepassing by die uitoefening van bedoelde bevoegdhede, en by die toepassing daarvan ten opsigte van die een of die ander van genoemde bevoegdhede word ’n verwysing daarin na ’n uitvoerende komitee of ’n uitvoerende beampte, na gelang van die geval, uitgelê as ’n verwysing na die Registrateur.”.

Wysiging van artikel 19 van Wet 55 van 1989, soos gewysig deur artikel 27 van Wet 54 van 1991

38. Artikel 19 van die Wet op Beheer van Finansiële Markte, 1989, word hierby gewysig deur in subartikel (1) item (aa) van subparagraaf (i) van paragraaf (b) deur die volgende item te vervang:

- “(aa) **[dié redes vir die besluit van die komitee]** die omstandighede wat die uitvoerende komitee in ag geneem het toe dit tot die besluit geraak het waarteen geappelleer word ingevolge paragraaf (a);”.

Kort titel en inwerkingtreding

39. (1) Hierdie Wet heet die Wysigingswet op Finansiële Instellings, 1992, en die bepalings daarvan tree in werking op ’n datum wat die Staatspresident by proklamasie in die *Staatskoerant* bepaal.

(2) Verskillende datums kan kragtens subartikel (1) ten opsigte van verskillende bepalings van hierdie Wet bepaal word.

Amendment of section 15 of Act 55 of 1989, as amended by section 24 of Act 54 of 1991

37. Section 15 of the Financial Markets Control Act, 1989, is hereby amended by the substitution for subsection (4) of the following subsection:

- 5 “(4) (a) Whenever the Registrar deems it desirable in the public interest, he may, after consultation—
- 10 (i) with the executive committee of the financial exchange concerned, exercise any power referred to in subsection (1)(a);
- (ii) with the executive officer of the financial exchange concerned, exercise any power referred to in subsection (1)(b); or
- 15 (iii) with the executive committees of two financial exchanges, in a case contemplated in subparagraph (i), or with the executive officers of two financial exchanges, in a case contemplated in subparagraph (ii), transfer the listed financial instruments concerned from the list of financial instruments of the one to that of the other.
- (b) Subsections (2) and (3) shall *mutatis mutandis* apply in the exercise of such powers, and in the application thereof in respect of any of such powers, a reference therein to an executive committee or an executive officer, as the case may be, shall be construed as a reference to the Registrar.”.

20 **Amendment of section 19 of Act 55 of 1989, as amended by section 27 of Act 54 of 1991**

38. Section 19 of the Financial Markets Control Act, 1989, is hereby amended by the substitution in subsection (1) for item (aa) of subparagraph (i) of paragraph (b) of the following item:

- 25 “(aa) **[the reasons for the decision of the executive committee]** the circumstances which the executive committee considered in coming to the decision appealed against in terms of paragraph (a);”.

Short title and commencement

- 30 39. (1) This Act shall be called the Financial Institutions Amendment Act, 1992, and the provisions thereof shall come into operation on a date fixed by the State President by proclamation in the *Gazette*.

 (2) Different dates may be fixed under subsection (1) in respect of different provisions of this Act.

